



website <http://www.lgservice.com>
e-mail <http://www.lgservice.com/techsup.html>

LG

LG Stropní kanálová klimatizační jednotka

PŘÍRUČKA UŽIVATELE

ČESKY

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

DŮLEŽITÉ

- Přečtěte si prosím pečlivě a důkladně tuto příručku pro uživatele před instalací vaší vnitřní klimatizační jednotky a jejím uvedením do provozu.
- Tuto příručku uživatele po prostudování pečlivě uschovejte, aby byla k dispozici pro další použití.

OBSAH

Bezpečnostní opatření 3

Návod k obsluze 8

Údržba a obsluha 24

Dříve než se obrátíte
na servisní službu 27



PRO VAŠE ZÁZNAMY

Zde запиšte číslo modelu a výrobní číslo:

Číslo modelu #

Výrobní číslo #

Naleznete je na štítku na boční straně každé jednotky.

Jméno prodejce

Datum nákupu

- Tuto stránku s těmito údaji uschovejte, aby byla k dispozici pro ověření data nákupu nebo při uplatňování záruky.



PROSTUDUJTE TUTO PŘÍRUČKU

Naleznete zde mnoho užitečných pokynů, jak správně používat a udržovat vaše klimatizační zařízení. I nevelká preventivní péče mu věnovaná z vaší strany, vám může ušetřit mnoho času a peněz po celou dobu životnosti vaší klimatizační jednotky.

Naleznete zde mnoho odpovědí na obecné problémy v návodu, jak odstranit případné závady. Jestliže si nejprve prostudujete

tento návod, jak odstranit závady, nebudete muset volat servisní službu.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Kontaktujte oprávněného servisního technika, pokud potřebujete provést opravu nebo údržbu této jednotky
- Kontaktujte montážního technika, pokud potřebujete instalovat tuto jednotku
- Tato klimatizační jednotka není určena pro používání malými dětmi nebo tělesně postiženými osobami bez patřičného dozoru
- Pokud je zapotřebí vyměnit elektrický napájecí kabel, výměna smí být provedena pouze oprávněným personálem při použití pouze originálních náhradních součástí.
- Instalační práce musejí být prováděny v souladu s Národními předpisy pro elektrická zařízení pouze kvalifikovaným a oprávněným personálem.



Bezpečnostní opatření

Aby bylo zabráněno úrazu uživatele a dalších osob nebo poškození majetku, musí být respektovány následující instrukce.

- Nesprávné provozování z důvodu nerespektování instrukcí způsobí zranění nebo jiné škody. Závažnost upozornění je indikována následujícími označeními



Tento symbol indikuje možnost smrtelného úrazu nebo vážného zranění



Tento symbol indikuje možnost zranění nebo poškození majetku.

- Významy symbolů používaných v této příručce jsou uváděny dále v textu.



V žádném případě toto nedělejte.



Plně respektujte instrukce.

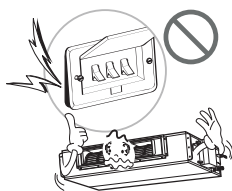


**WARNING
VÝSTRAHA**

■ Instalace

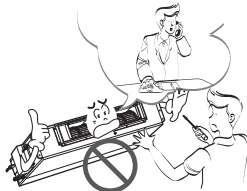
Nepoužívejte vadné nebo nedostatečně dimenzované jističe. Používejte toto zařízení pouze v el. obvodu k tomu určenému.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



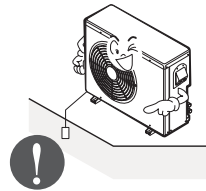
Zapojení elektrických částí smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář...

- Neprovádějte demontáž nebo opravu jednotky. Existuje riziko požáru nebo zasažení elektrickým proudem



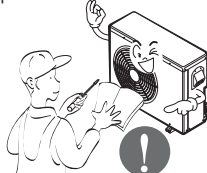
Výrobek musí být vždy uzemněn.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



Instalujte pečlivě panel a kryt ovládací skříně.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



Vždy instalujte patřičný jistič.

- Nesprávné zapojení nebo instalace mohou způsobit požár nebo zasažení el. proudem.



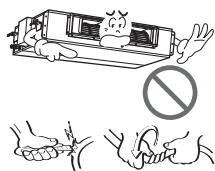
Použijte správně dimenzovaný jistič nebo pojistku.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



Neupravujte nebo neprodlužujte kabel el. napájení.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



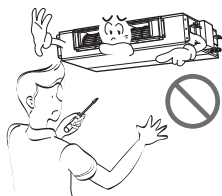
Vždy kontaktujte prodejce nebo oprávněné servisní středisko, pokud jednotku potřebujete instalovat.

- Existuje nebezpečí požáru, zasažení el. proudem, výbuchu nebo zranění.



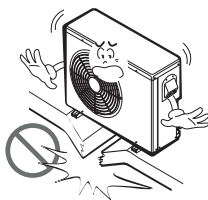
Neprovádějte sami instalaci, demontáž nebo opětnou montáž jednotky (uživatel).

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem., výbuchu nebo zranění.



Neinstalujte jednotku na vadnou základovou plochu.

- Je zde nebezpečí úrazu, zasažení el. proudem nebo poškození jednotky



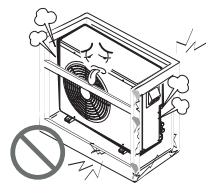
Buďte opatrní při vybalování a instalaci jednotky.

- Ostře hrany by mohly zapříčinit zranění. Zvláště pozor na hrany skřínky a žebra kondenzátoru a výparníku.



Ubezpečte se, že montážní prostor je vhodný k instalaci zařízení.

- Jestliže se základna zhroutí, může spadnout také klimatizační jednotka a způsobit poškození majetku, havárii výrobku, zranění osoby.



Provoz

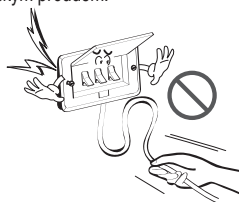
Nenechte klimatizační jednotku běžet při velmi vysoké vlhkosti a otevřeném okně či dveřích.

- Vlhkost může kondenzovat a zvlhčit nebo poškodit nábytek.



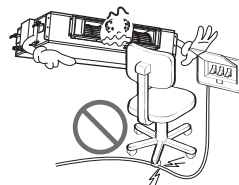
Zajistěte, aby během provozu nemohlo dojít k vytržení napájecího kabelu nebo jeho poškození.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



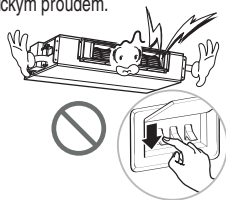
Na kabelu nesmí být nic položeno.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



Během provozu nemanipulujte se zástrčkou přívodu energie.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



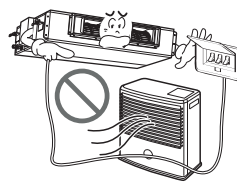
Nedotýkejte se výrobku, ani s ním nemanipulujte, pokud máte mokré ruce.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



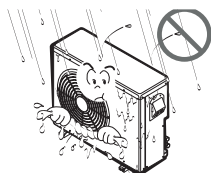
V blízkosti napájecího kabelu nesmí být umístěno žádné topné zařízení.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



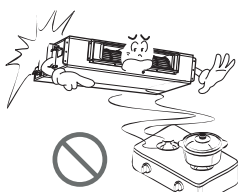
Zabraňte vniknutí vody do elektrických součástí.

- Je zde nebezpečí úrazu, zasažení el. proudem nebo poškození jednotky



Nikdy nezapínáte jednotku ani jiný elektrický přístroj pokud uniká hořlavý plyn. Vždy nejdříve uzavřete přívod plynu, otevřete okno a dostatečně vyvětrejte.

- Nepoužívejte telefon, ani nemanipulujte s přepínačem. Hrozí nebezpečí výbuchu nebo požáru.



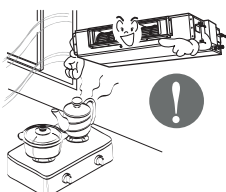
Za provozu neotvírejte vstupní mřížku jednotky. (Nedotýkejte se elektrostatického filtru, pokud je jím jednotka vybavena)

- Je zde nebezpečí úrazu, zasažení el. proudem nebo poškození jednotky



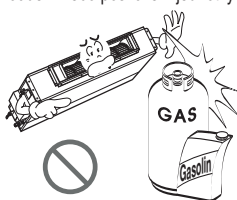
Občas jednotku odvětrejte, pokud ji zároveň používáte s topením, atd.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



Neskladujte ani nepoužívejte hořlavý plyn nebo jiné hořlaviny v blízkosti výrobku.

- Je zde nebezpečí úrazu, zasažení el. proudem nebo poškození jednotky



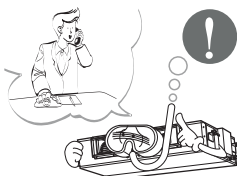
Jestliže se z jednotky ozývají nezvyklé zvuky, nebo z ní vychází zápach či kouř, vypněte vypínač nebo odpojte napájecí kabel.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



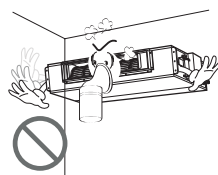
Jestliže dojde k namočení jednotky nebo vniknutí vody do jednotky (např. je zatopena nebo potopena) přestaňte jednotku ihned používat a zajistěte její kontrolu oprávněným serv. střediskem

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem.



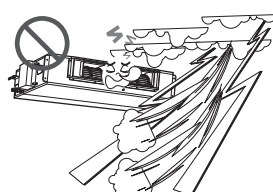
Nepoužívejte výrobek delší dobu v těsném uzavřeném prostoru.

- Hrozí nebezpečí udušení



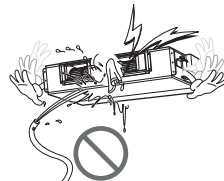
Vypněte jednotku a zavřete okno za bouře nebo při vichřici. Pokud je to možné, sundejte jednotku z okna ještě před příchodem vichřice.

- Hrozí nebezpečí poškození majetku, selhání výrobku nebo zasažení el. proudem.



Zabraňte vniknutí vody do jednotky.

- Je zde nebezpečí úrazu, zasažení el. proudem nebo poškození jednotky



Pokud provádíte čištění nebo údržbu, jednotku zcela odpojte od napájení.

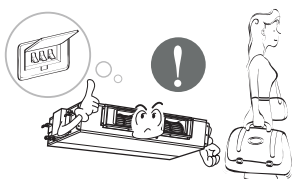
- Hrozí riziko zasažení elektrickým proudem.



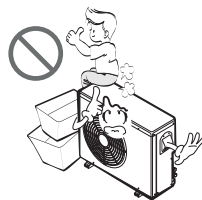
Pokud není jednotka delší dobu používána, odpojte síťovou zástrčku nebo vypněte vypínač.

Snažte se zabezpečit, aby nikdo nemohl na jednotku šlápnout nebo na ni spadnout.

- Je zde nebezpečí poškození nebo závady nebo nechtěného provozu.



- Hrozí zranění osoby nebo poškození jednotky.

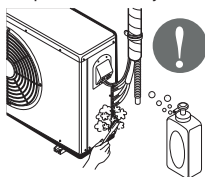


CAUTION VAROVÁNÍ

Instalace

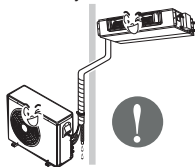
Po ukončení instalace nebo opravy jednotky vždy prověřte, zda nedochází k unikání chladiva.

- Nedostatečné množství chladiva může zapříčinit selhání jednotky.



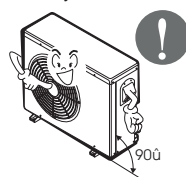
Instalujte odvodňovací hadici pro zabezpečení správného odtoku vody.

- Nesprávné zapojení může způsobit průsak vody.



Instalujte jednotku vždy vodorovně.

- Pro zabránění vzniku vibrací nebo průsaku vody.



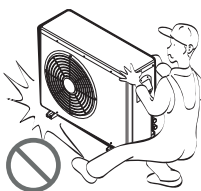
Neinstalujte jednotku tam, kde by hluk nebo horký vzduch z venkovní jednotky mohli způsobit újmu vašim sousedům.

- Mohli byste způsobit problémy svým sousedům.



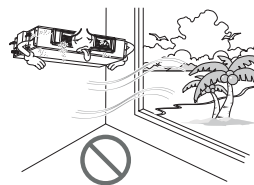
Ke zvedání a přenášení jednotky je zapotřebí dvou nebo více osob.

- Tak zabráníte zranění osob.



Neinstalujte jednotku tam, kde bude přímo vystavena mořskému větru (solné sprše).

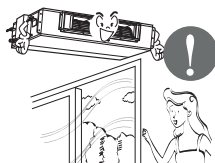
- Mohlo by to způsobit korozi výrobku. Zvláště koroze žebër kondenzátoru a výparníku by mohla zavinit špatnou funkci nebo nedostatečný výkon jednotky.



Provoz

Nevystavujte pokožku dlouhou dobu účinkům chladného vzduchu. (Nesedte v průvanu.)

- Toto by mohlo poškodit vaše zdraví.



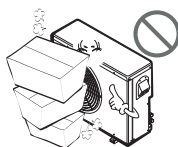
Nepoužívejte tento výrobek ke speciálním účelům jako k uchování potravin, uměleckých děl, atd. Jedná se o spotřební klimatizační jednotka a ne o dokonalý chladicí systém.

- Nebezpečí poškození nebo ztráty majetku.



Pozor, ať nezablokujete přívod a odvod vzduchu.

- Je zde nebezpečí poškození jednotky.



Na jednotku nelze stoupat ani na ni cokoliv pokládat (venkovní jednotka).

- Je zde nebezpečí úrazu, zasažení el. proudem nebo poškození jednotky



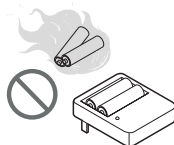
Nepijte vodu vytékající z jednotky.

- Není hygienická a mohla by způsobit vážné zdravotní obtíže.



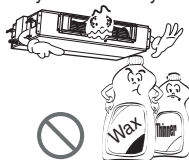
Nedobíjejte ani nerozebírejte baterie. Nevhazujte baterie do ohně.

- Mohou shořet nebo vybuchnout.



Na čištění použijte měkkou utěrku. Nepoužívejte silné detergenty, rozpouštědla, atd.

- Hrozí riziko požáru a zasažení elektrickým proudem, nebo poškození plastových součástí výrobku.



Filtr vždy vyjímajte opatrně. Čistěte filtr každé dva týdny nebo i častěji, pokud to bude nutné.

- Znečištěný filtr snižuje účinnost klimatizační jednotky a může způsobit její nesprávné fungování nebo poškození.



Při čištění nebo údržbě jednotky použijte stoličku nebo žebřík.

- Buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění osob.



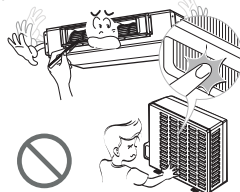
Nedotýkejte se kovových součástí výrobku při výměně vzduchového filtru. Jsou velmi ostré!

- Nebezpečí zranění osob.



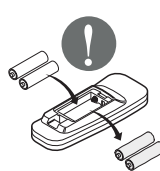
Nevsnujte ruce ani předměty do vstupního nebo výfukového otvoru jednotky, je-li tato v provozu.

- Ostré a pohyblivé součásti mohou zapříčinit zranění osob.



Při výměně baterií dálkového ovládání je vyměňte všechny za nové stejného typu. Nepoužívejte dohromady staré a nové baterie, ani baterie rozdílného typu.

- Hrozí riziko požáru nebo výbuchu.



Jestliže se náplň z baterií dostane do styku s vaší pokožkou nebo oděvem, pečlivě je omyjte čistou vodou. Nepoužívejte dálkové ovládání, jestliže baterie tečou.

- Chemikálie v bateriích mohou způsobit popáleniny nebo jiné poškození zdraví.

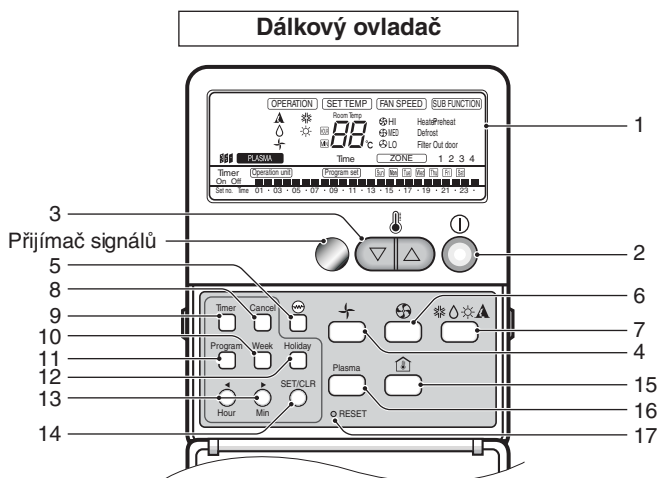


Doporučený hasební prostředek: práškový hasicí přístroj.

Hasební prostředek uložte tak, aby byl v případě potřeby kdykoliv přístupný uživateli. Nikdy, a to ani na krátkou dobu, nestavte žádné předměty tak, aby bránili přístupu k hasebnímu prostředku.

Návod k obsluze

Názvy a funkce dálkového ovladače



1 Displej

Zobrazuje provozní podmínky.

2 Tlačítko On/Off

Provoz začne po stisknutí tohoto tlačítka a je ukončen po jeho opětném stisknutí.

3 Tlačítko pro nastavení teploty

Používáno pro nastavení teploty při dosažení požadované teploty.

4 Tlačítko pro provoz ventilátoru

Používáno k cirkulaci vzduchu v místnosti bez chlazení nebo topení.

5 Tlačítko topného zařízení

(volitelné; pouze u modelu 48/60k ZL/ZA/PS)
Používáno pro nastavení topného zařízení.

6 Tlačítko pro nastavení otáček ventilátoru

Používáno pro nastavení požadovaných otáček ventilátoru.

7 Tlačítko pro výběr provozního režimu

Používáno pro výběr provozního režimu.

- automatický režim
- režim chlazení
- režim pomalého odvlhčení
- režim topení (mimo chladicí jednotku)

8 Tlačítko pro zrušení nastavení časovače

Používáno pro zrušení nastavení časovače.

9 Tlačítko pro nastavení časovače

Používáno pro nastavení funkce časovače, když je dosaženo požadovaného času.

10 Tlačítko pro nastavení dne v týdnu

Používáno pro nastavení dne v týdnu.

11 Tlačítko „Program“

Používáno pro nastavení týdenního programu.

12 Tlačítko pro nastavení volných dnů

Používáno pro nastavení dnů klidu během týdne.

13 Tlačítko pro nastavení času

Používáno pro nastavení času dne a změny času pomocí funkce nastavování dnů v týdnu.

14 Tlačítko pro nastavení a zrušení funkce časování

Používáno pro nastavení a zrušení funkce nastavování dnů v týdnu.

15 Tlačítko pro kontrolu teploty v místnosti

Používáno pro kontrolu teploty v místnosti.

16 Tlačítko pro čištění vzduchu „PLASMA“ (volitelné)

17 Nulovací tlačítko

Používáno pro nastavení reálného času a vynulování dříve nastaveného času.

* Teplota zobrazená na displeji může být rozdílná od skutečné teploty v místnosti, jestliže je dálkový ovladač instalován na místě, kam dopadají přímé sluneční paprsky nebo v blízkosti zdroje tepla.

Volitelná funkce

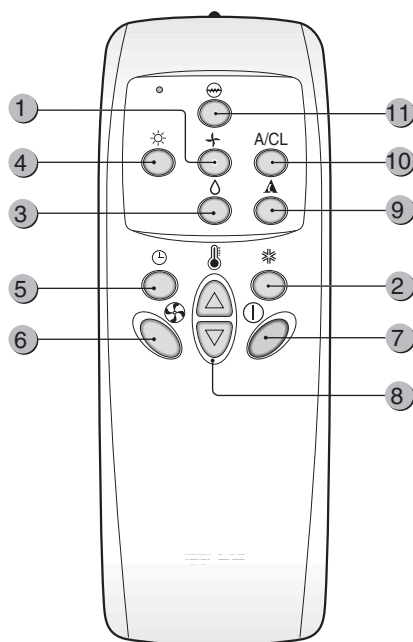
BEZDRÁTOVÝ DÁLKOVÝ OVLADAČ (VOLITELNÝ)

Tato klimatizační jednotka je běžně vybavena kabelovým dálkovým ovladačem. Ovšem chcete-li mít k dispozici bezdrátový dálkový ovladač, můžete si jej objednat za příplatek.

Dálkový ovladač

Vysílač signálů

(Vysílá signály k přijímači signálů)



1 Tlačítko pro provoz VENTILÁTORU

Používáno k cirkulaci vzduchu v místnosti bez chlazení nebo topení.

2 Tlačítko pro režim chlazení

3 Tlačítko pro režim pomalého odvlhčení

Používáno pro odvlhčování bez nebezpečí přechlazení.

4 Tlačítko pro režim topení

(Pouze pro model tepelného čerpadla)

5 Tlačítko pro nastavení časovače

Používáno pro nastavení časovače, když je dosaženo požadovaného času, potom lze kabelový dálkový ovladač nastavit až na 24 hodin po jedné hodině, ale bezdrátový dálkový ovladač lze nastavit jen na 7 hodin po jedné hodině. Tudiž, jestliže chcete provést nastavení delší než 7 hodin, použijte kabelový dálkový ovladač.

6 Tlačítko pro nastavení otáček ventilátoru

Používáno pro nastavení požadovaných otáček ventilátoru.

7 Tlačítko On/Off

Provoz začne po stisknutí tohoto tlačítka a je ukončen po jeho opětovém stisknutí.

8 Tlačítko pro nastavení teploty

Používáno pro nastavení teploty, když je dosaženo požadované teploty.

9 Tlačítko pro automatický provoz

10 Tlačítko pro čištění vzduchu „PLASMA“ (volitelné)

11 Tlačítko topného zařízení (volitelné)



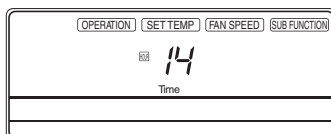
VAROVÁNÍ: manipulace s dálkovým ovladačem.

- Nasměrujte dálkový ovladač na přijímač signálu, aby došlo k přenosu signálu.
- Signál dálkového ovládání může být přijímán až do vzdálenosti asi 7 m.
- Zabezpečte, aby mezi dálkovým ovladačem a přijímačem signálu nebyly žádné překážky.
- Pozor, abyste dálkový ovladač neupustili, rovněž s ním neházejte.
- Dálkový ovladač by neměl být ukládán na místě s přímým dopadem slunečních paprsků nebo v blízkosti topného zařízení nebo jiného tepelného zdroje.
- Proti příliš silnému světlu chraňte přijímač signálu např. pomocí závěsu, atd., abyste zabránili jeho poruše

Nastavení reálného času a dne v týdnu

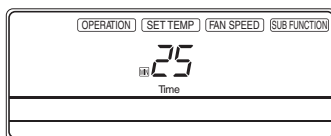
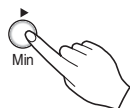
1 Stiskněte tlačítko

Pokaždé, když je tlačítko stisknuto, hodnota se mění od **00** do **23**.
Můžete nastavit hodiny.



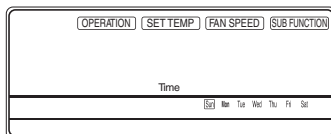
2 Stiskněte tlačítko

Pokaždé, když je tlačítko stisknuto, hodnota se mění od **00** do **59**.
Můžete nastavit minuty.



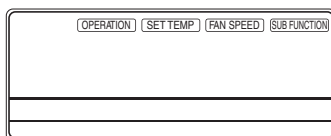
3 Stiskněte tlačítko

Pokaždé, když je tlačítko stisknuto, mění se dny v týdnu od neděle do soboty.
Můžete nastavit den v týdnu.



4 Stiskněte tlačítko

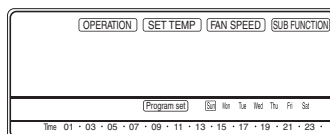
Pokud chcete vynulovat čas a den v týdnu, stiskněte nulovací tlačítko.



Týdenní programování

1 Stiskněte tlačítko „Program“

Dálkový ovladač je znázorněn jako obrázek. Poté **Program set** **Sun** A „01“ blikají.



2 Stiskněte tlačítko ☐ Week week

Stiskněte tlačítko ☐ Week opakovaně, dokud se neobjeví požadovaný režim.



Například, jestliže chcete „čtvrtek“, stiskněte tlačítko ☐ Week 4x

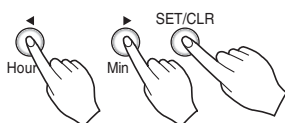
3 Vyberte požadovaný čas

Stiskněte tlačítko  Hour nebo  Min, poté je zobrazeno blikající písmeno

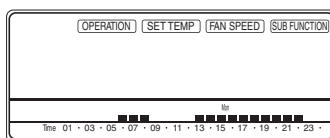
Jestliže stisknete tlačítko  SET/CLR Potom se zobrazí tvar '■'.

 05 tvar znamená, že je rezervována pátá hodina.

Použitím tlačítek dole, můžete rezervovat čas.



* Například klimatizační jednotka bude zapnuta v 6, 7, 8 a 13 ~ 22 hodin.



4 Stiskněte znovu tlačítko „Program“, chcete-li ukončit týdenní programování.



Nastavení volných dnů

Je-li volným dnem úterý, postupujte následovně:

- 1 Stiskněte tlačítko „Program“



- 2 Stiskněte tlačítko pro nastavení dnů v týdnu. Vyberte úterý.

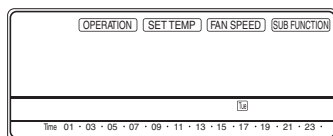


- 3 Stiskněte tlačítko pro výběr volného dne.



Poté se zobrazí dálkový ovladač. Vnější obdélník znamená „volno“.

Tue



- 4 Stiskněte znovu tlačítko „Program“ pro ukončení nastavování volných dnů.



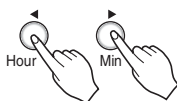
Nastavení časovače (Odložené zapnutí / automatické vypnutí)

Tato funkce je používána na zapínání a vypínání po několika hodinách.

- 1 Stiskněte tlačítko časovače buď pro zapnutí nebo vypnutí časovače



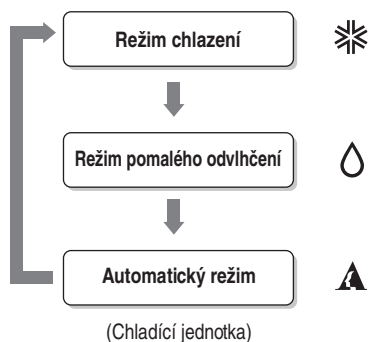
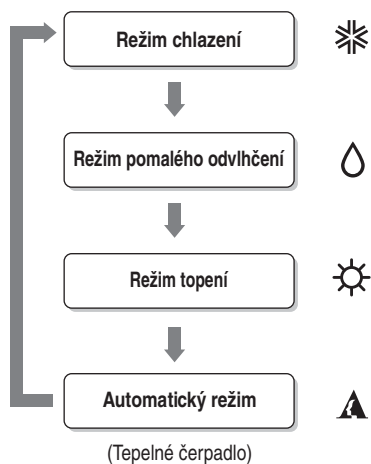
- 2 Měňte nastavení časovače, dokud není dosaženo požadovaného času.



- 3 Jestliže chcete zrušit nastavení časovače, stiskněte tlačítko pro zrušení.

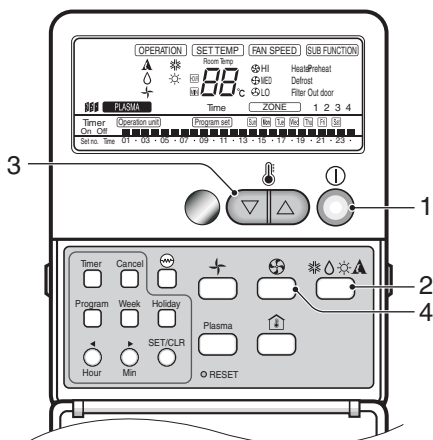


Provozní režim



Provozní funkce

- 1 Tlačítko on / off
- 2 Tlačítko pro výběr provozního režimu.
- 3 Tlačítko pro nastavení teploty místnosti.
- 4 Tlačítko pro nastavení otáček ventilátoru.



Provozní režim chlazení

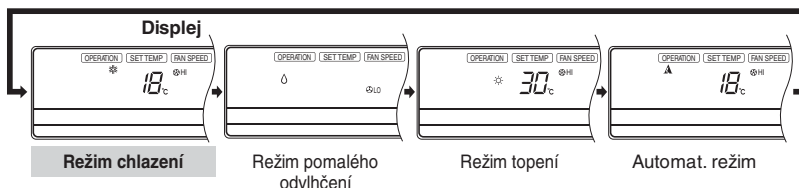
1 Stiskněte tlačítko On/Off



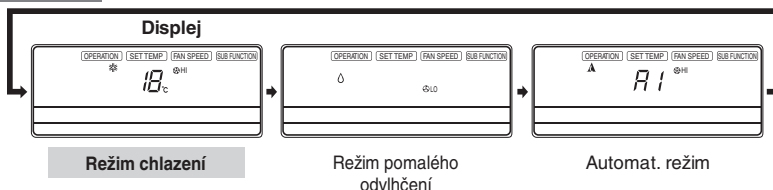
2 Vyberte režim chlazení
Stiskněte tlačítko pro výběr provozního režimu.

Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány provozní režimy ve směru šipky.

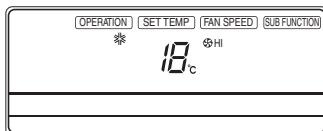
TEPELNÉ ČERPADLO



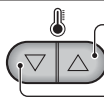
CHLADÍČÍ JEDNOTKA



3 Nastavte teplotu nižší, než je teplota pokojová



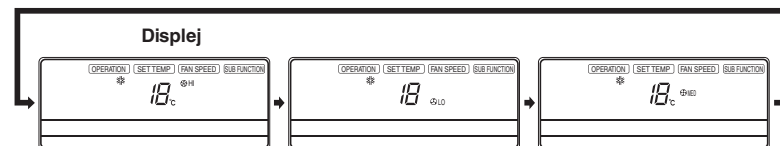
• Teplota může být nastavena v rozsahu od 18°C ~ 30°C po 1°C



Pro zvýšení teploty

Pro snížení teploty.

4 Nastavte otáčky ventilátoru.



- Vyberte jeden z 3 stupňů otáček vysoké, nízké, střední
- Displej zobrazuje vysoké otáčky ventilátoru.
- Pokaždé když stisknete tlačítko, změní se nastavení režimu otáček ventilátoru.

Režim pomalého odvlhčení

V tomto režimu probíhá odvlhčení bez přechlazení.

1 Stiskněte tlačítko On/Off.

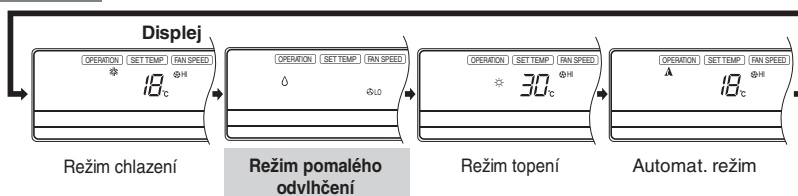


2 Vyberte režim pomalého odvlhčení.

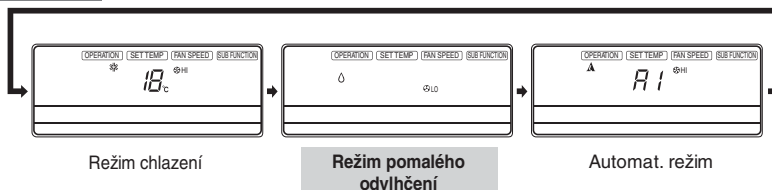
Stiskněte tlačítko pro výběr provozního režimu.

Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány provozní režimy ve směru šipky.

TEPELNÉ ČERPADLO



CHLADICÍ JEDNOTKA



3 Během režimu odvlhčování

- Otáčky ventilátoru se automaticky nastaví na nízké otáčky, takže změna otáček ventilátoru není možná, neboť v tomto okamžiku jsou nastaveny pomocí Micom Control nejvhodnější otáčky pro režim pomalého odvlhčování.

Režim topení (Pouze u tepelného čerpadla)

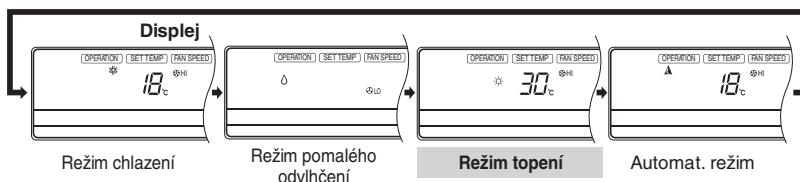
1 Stiskněte tlačítko On/Off



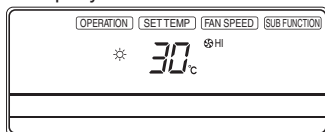
2 Vyberte režim topení

Stiskněte tlačítko pro výběr provozního režimu.

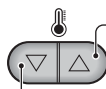
Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány provozní režimy ve směru šipky.



3 Nastavení teploty



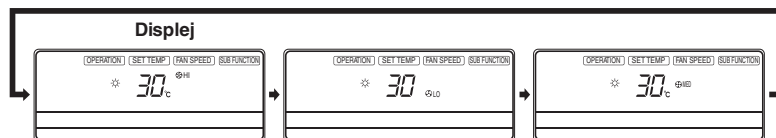
• Teplota může být nastavena v rozsahu od 18°C ~ 30°C po 1°C



Pro zvýšení teploty

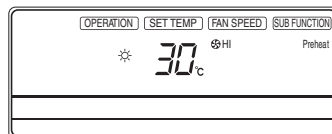
Pro snížení teploty.

4 Nastavte otáčky ventilátoru.

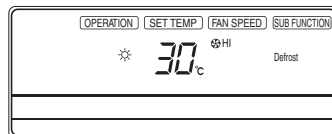


- Vyberte jeden z 3 stupňů otáček: vysoké, nízké, střední
- Displej zobrazuje vysoké otáčky ventilátoru.
- Pokaždé když stisknete tlačítko, změní se nastavení režimu otáček ventilátoru.

5 Tato klimatizační jednotka je nastavena na kontrolu startu v režimu topení tak, aby nedocházelo k výfuku studeného vzduchu během topení. V tom okamžiku indikuje dálkový ovladač „předehřev“.



6 Jestliže je během topení venkovní teplota příliš nízká, klimatizační jednotka je převedena na režim odmrazování a dálkový ovladač indikuje „odmrazování“.



Automatický provozní režim (Chladicí jednotka)

1 Stiskněte tlačítko On/Off

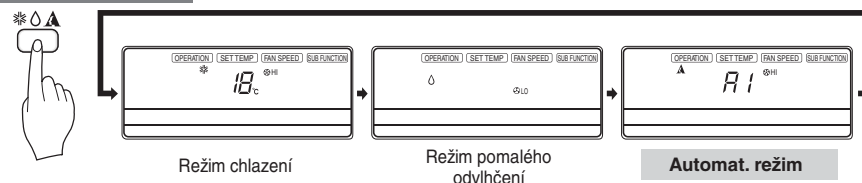


2 Pro výběr **automatického provozního režimu** stiskněte tlačítko pro výběr provozního režimu. Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány provozní režimy ve směru šipky.

TEPELNÉ ČERPADLO



CHLADICÍ JEDNOTKA

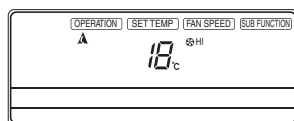


3

TEPELNÉ ČERPADLO

Nastavení teploty nižší, než je teplota v místnosti.

- Teplota může být nastavena v rozsahu od 18°C ~ 30°C po 1°C



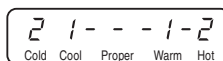
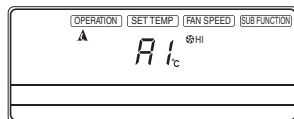
Pro zvýšení teploty

Pro snížení teploty.

CHLADICÍ JEDNOTKA

Nastavení teploty vyšší nebo nižší, než je teplota standardní.

Teplota může být nastavena v rozsahu 2 ~2 o jednu úroveň.



Pro zvýšení teploty.

(Když se necítíte příjemně, protože je vám zima)

Pro snížení teploty.

(Když je vám příliš teplo až horko)

(Tato indikace se navrátí k původnímu zobrazení automatického režimu po 5 sekundách)

Během automatického provozu:

- Můžete přepínat stupně otáček ventilátoru.
- Systém bude automaticky přepínat z režimu chlazení do režimu topení podle teploty místnosti a nastavené teploty (Pouze u tepelného čerpadla)

Provozní režim VENTILÁTORU

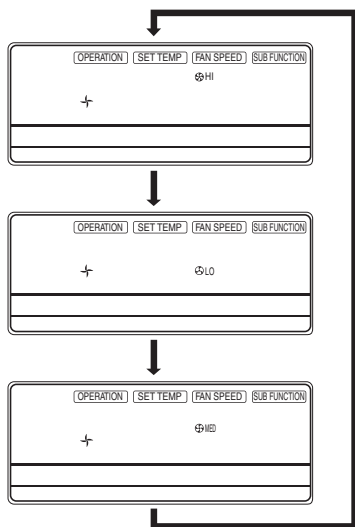
1 Stiskněte tlačítko On/Off.



2 Stiskněte tlačítko pro provoz VENTILÁTORU.



3 Po každém stisknutí tlačítka na výběr otáček ventilátoru, přejde režim výběru otáček ventilátoru na další nastavení otáček, a to ve směru šipky.



• Otáčky ventilátoru jsou vysoké.

• Otáčky ventilátoru jsou nízké.

• Otáčky ventilátoru jsou střední.

* Při provozním režimu ventilátoru nemůžete nastavovat teplotu. Pro výstup z tohoto režimu, stiskněte tlačítko „Operation Mode“

Provozní režim elektrického topného zařízení (volitelný)

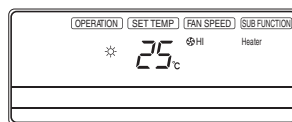
- 1** Stiskněte tlačítko On / Off



- 2** Vyberte režim „heating+ E/heater“ (topení+ el. topné zařízení)

Stiskněte tlačítko pro výběr režimu.

Na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko pro provoz topného zařízení.

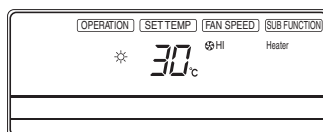


- 3** Nastavte teplotu vyšší, než je teplota místnosti.
• Teplota může být nastavena v rozsahu od 16°C ~ 30° C po 1°C



Pro zvýšení teploty

Pro snížení teploty.

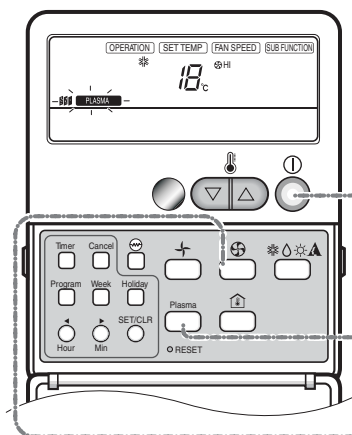


- 4** Nastavte otáčky ventilátoru.



- Po každém stisknutí tlačítka se mění stupeň otáček ventilátoru.

Režim čištění PLASMA (volitelný)



- 1** Stiskněte tlačítko On/Off. Jednotka bude zapnuta.



- 2** Otevřete dvířka dálkového ovladače. Stiskněte tlačítko ON/OFF pro režim čištění vzduchu PLASMA. Provoz začne při stisknutí tlačítka a je ukončen při jeho opětovném stisknutí.



- 3** Nové otáčky ventilátoru mohou být nastaveny po otevření dvířek dálkového ovladače. Můžete vybrat tři stupně otáček: nízké, střední nebo vysoké. Po každém stisknutí tlačítka bude změněn stupeň nastavení otáček ventilátoru.

* Režim čištění vzduchu (PLASMA) je k dispozici při režimu chlazení, topení nebo i při jiných režimech.



Režim blokování jednotky proti použití dětmi

Jedná se o funkci, která má zabránit dětem v manipulaci s klimatizační jednotkou.

Postup

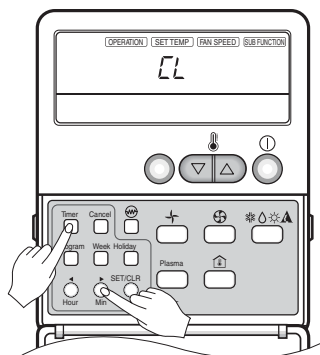
1 Nastavení blokovací funkce

Stiskněte na tři sekundy tlačítko časovače a tlačítko pro nastavení minut. Poté se operační režim přepne na režim blokování jednotky proti použití dětmi a na displeji se zobrazí „CL“.

Jestliže v té době stisknete jakékoliv tlačítko, dálkový ovladač se nepřepne na požadovaný režim a na displeji dálkového ovladače je na dobu tří sekund zobrazeno „CL“. Ovšem funkce zajišťující teplotu místnosti zůstává v činnosti i v režimu blokování jednotky proti použití dětmi.

2 Zrušení blokovací funkce

Stiskněte na tři sekundy tlačítko časovače a tlačítko pro nastavení minut. Poté je blokovací režim zrušen a na displeji dálkového ovladače je zobrazen předchozí nastavený režim.



Ovládání jednotky telefonem (volitelná funkce)

Klimatizační jednotku můžete uvést do činnosti i zvenku, pomocí svého telefonu, chcete-li si zajistit příjemnou teplotu místnosti. Jestliže jste mimo a klimatizační jednotka je v provozu, můžete ji rovněž pomocí svého telefonu vypnout.

1 ZAPNUTÍ JEDNOTKY



- 1 Navolte číslo pro spojení se svou klimatizační jednotkou.
- 2 Poté nechte telefon 5x zazvonit.
- 3 Uslyšíte jedno „pípnutí“ (pokud je klimatizační jednotka vypnuta), poté postupně stiskněte „0“ „0“ „7“ „8“.
- 4 Jednotka odpoví dvojitým pípnutím a poté je uvedena do provozu.
- 5 Zavěste.

2 VYPNUTÍ JEDNOTKY



- 1 Navolte číslo pro spojení se svou klimatizační jednotkou.
- 2 Poté nechte telefon 5x zazvonit.
- 3 Uslyšíte dvojitě „pípnutí“ (pokud je klimatizační jednotka zapnuta), poté postupně stiskněte „0“ „0“ „7“ „9“.
- 4 Jednotka odpoví jedním pípnutím a poté je vypnuta.
- 5 Zavěste.

POZNÁMKA

- Tato funkce je aktivována po pátém zazvonění telefonu.
- Jestliže interní uživatel zvedne telefon dříve, než zazvoní 5x, funkce ovládání jednotky telefonicky není aktivována.
- Jestliže uživatel nestiskne tlačítko telefonu do 25 sekund po pípnutí, funkce ovládání jednotky telefonicky není aktivována.
- Pokud je telefonní připojení realizováno pomocí systému EPABX, funkci ovládání jednotky telefonicky není možné aktivovat.

Ovládání jednotky telefonem (při použití telefonu ARS)

Klimatizační jednotku můžete uvést do činnosti i zvenku, pomocí svého telefonu, chcete-li si zajistit příjemnou teplotu místnosti. Jestliže jste mimo a klimatizační jednotka je v provozu, můžete ji rovněž pomocí svého telefonu vypnout.

1 ZAPNUTÍ JEDNOTKY



- 1 Navolte číslo pro spojení se svou klimatizační jednotkou.
- 2 Příkaz OGM (odchozí zpráva) je vykonán po čtvrtém zazvonění telefonu, poté se ozve „pípnutí“ (zvuk z telefonu samotného) potvrzující, že může být proveden záznam pro vzdálenou jednotku.
- 3 Pomalu postupně naťukáte heslo „0“ „0“ „7“ a „8“.
- 4 Jednotka odpoví dvojítm pípnutím a poté je uvedena do provozu.
- 5 Zavěste.

2 VYPNUTÍ JEDNOTKY



- 1 Navolte číslo pro spojení se svou klimatizační jednotkou.
- 2 Příkaz OGM (odchozí zpráva) je vykonán po čtvrtém zazvonění telefonu, poté se ozve „pípnutí“ (zvuk z telefonu samotného) potvrzující, že může být proveden záznam pro vzdálenou jednotku.
- 3 Pomalu postupně naťukáte heslo „0“ „0“ „7“ a „9“.
- 4 Jednotka odpoví jedním „pípnutím“ a poté je jednotka vypnuta.
- 5 Zavěste.

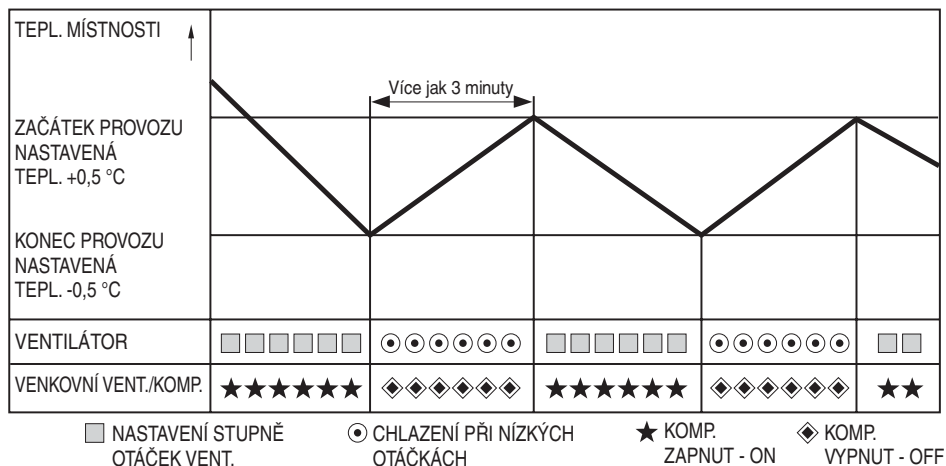
POZNÁMKA

- Odezva jednotky by měla být nastavena na čtyři zazvonění telefonu poté, co je stisknuto tlačítko „out-of-office“, nebo by měla být nastavena automatická odezva.
- Čas zpracování odchozí zprávy (OGM-Outgoing Message) by měl být kratší než 15 sekund.
- Pokud byste chtěli použít tlačítkový telefon, spojení zřejmě nebude fungovat.

Provozní detaily

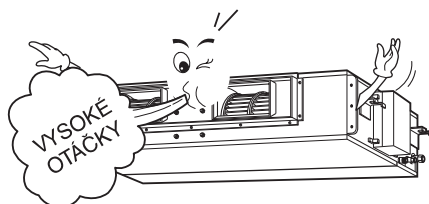
• Provozní režim chlazení

Jestliže je teplota místnosti vyšší, než teplota nastavená, jednotka je provozována v režimu chlazení při nastavené teplotě a při nastavených otáčkách ventilátoru a poté bude automaticky vypnuta, převyší-li teplota teplotu nastavenou o $+0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$.



Užitečné informace

Otáčky ventilátoru a chladicí výkon. Chladicí výkon specifikovaný v technických datech je udáván při vysokých otáčkách ventilátoru. Při nízkých nebo středních otáčkách ventilátoru bude chladicí výkon nižší. Vysoké otáčky ventilátoru jsou doporučovány, pokud si přejete ochladit místnost rychle.



- Po připojení k el. síti začne ventilátor pracovat za 7 sekund.

Funkce automatické diagnostiky

„CH“ začne blikat na displeji dálkového ovladače, jestliže nastane nějaký problém. V takovém případě kontaktujte svého prodejce.

Servis a údržba

Varování: Před započatím provádění jakýchkoliv údržbářských prací, odpojte jednotku od el. napájení.

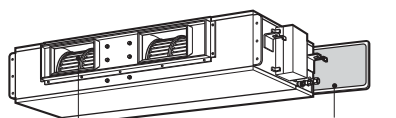
Vnitřní jednotka

Mřížka, skříňka a dálkové ovládání

- Před čištěním odpojte jednotku od el. napájení. Čištění provádějte utíráním měkkou suchou tkaninou. Nepoužívejte bělicí čidla ani brusné materiály.

POZNÁMKA

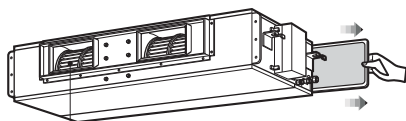
Před čištěním jednotky musí být odpojeno el. napájení.



Otvor pro výfuk vzduchu

Vzduchové filtry

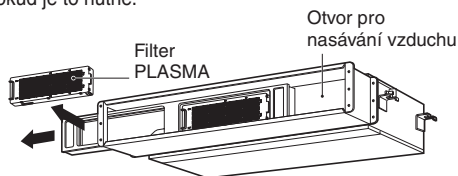
Vzduchové filtry za vnitřní jednotkou (sací strana) by měly být kontrolovány a čišťeny jednou za 2 týdny nebo i častěji, pokud je to nutné.



Otvor pro výfuk vzduchu

Filter PLASMA (volitelný)

PLASMA filtr by měl být kontrolován a čišťen alespoň jednou za měsíc nebo i častěji, pokud je to nutné.



VAROVÁNÍ: Nedotýkejte se filtru PLASMA alespoň 10 sekund po odstranění držáku vzduchového filtru, mohlo by dojít k zasažení el. proudem.

Nikdy nepoužívejte žádný z následujících prostředků:

- vodu teplejší než 40 °C Mohla by způsobit deformace a/nebo odbarvení.
- těkavé látky Mohlo by dojít k poškození povrchu klimatizační jednotky



- 1 Odstraňte nečistoty pomocí vysavače nebo teplé mýdlové vody.
 - Jestliže jsou nečistoty zvláště odolné, odstraňte je pomocí neutrálního detergentu a vlažné vody.
 - Pokud použijete horkou vodu (50 °C a více) může dojít k deformaci filtru.

- 2 Po umytí vodou nechte dobře vysušit ve stínu.

- 3 Znovu filtr instalujte.

- 1 Po zvednutí krytu panelu filtr vytahujte tak, že táhnete opatrně a pomalu do strany za držák vzduchového filtru, pokud se nepodaří vyjmout PLASMA filtr.

- 2 PLASMA filtr ponořte do směsi vody a jemného detergentu na 20 až 30 minut.

- 3 PLASMA filtr nechte sušit ve stínu nejméně jeden den (musí být dokonale zbaven vlhkosti)

- 4 Pozor, abyste při umývání nepoškodili elektrické vývody.

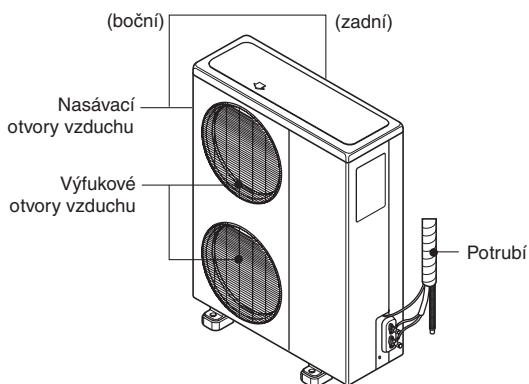
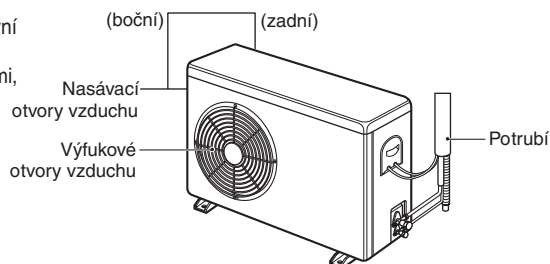
- 5 Instalujte PLASMA filtr do jeho původní polohy.

Venkovní jednotka

Lamely výměníku tepla a panelové otvory venkovní jednotky by měly být pravidelně kontrolovány. Jestliže dojde k zanešení nečistotami nebo sazemí, měly by být výměník tepla a panelové otvory profesionálně vyčištěny parou.

Poznámka

Znečištěné nebo ucpané lamely sníží provozní účinnost systému a zvýší provozní náklady.



Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat

Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat

- 1 Dvě až tři hodiny provozujte klimatizační jednotku v režimu cirkulace vzduchu (viz strana 17).

- Takto dokonale vysušíte vnitřní mechanismus

- 2 Vypněte vypínač.



VAROVÁNÍ: Vypněte vypínač, jestliže klimatizační jednotka nebude delší dobu používána.

Mohou se zde hromadit nečistoty a způsobit požár.

Jestliže má být klimatizační jednotka znovu použita

Překontrolujte, zda přívod a výfuk vzduchu interní a venkovní jednotky nejsou zablokovány.

Užitečné informace

Vzduchové filtry a váš účet za spotřebu elektrické energie. Jestliže dojde k ucpání vzduchových filtrů prachem, chladicí výkon se sníží a 6 % elektrické energie použité k provozování klimatizační jednotky přijde nazmar.

Užitečné tipy

Pozor, abyste místnost nepřechladili.

Není to dobré pro vaše zdraví a současně to zvyšuje spotřebu energie.

Čistěte vzduchový filtr pravidelně.

Nečistoty ve vzduchovém filtru omezují proudění vzduchu a snižují účinky chlazení a odvlhčování. Čištění provádějte nejméně jednou za dva týdny.

Nechte žaluzie staženy a závěsy zataženy.

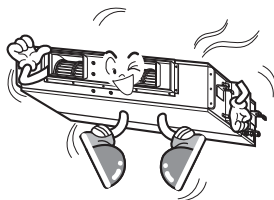
Zabraňte tomu, aby do místnosti pronikalo sluneční záření, pokud je klimatizační jednotka v provozu.

Občas pokoj vyvětrejte.

Poněvadž okna jsou stále zavřena, je opravdu vhodné je občas otevřít a pokoj vyvětrat.

Překontrolujte, zda jsou dveře a okna pevně zavřena.

Snažte se dveře a okna otvírat co nejméně, abyste v místnosti udrželi chladný vzduch.



Dříve než se obrátíte na servisní službu ...

Tipy pro odstranění závad! Šetřete svůj čas a peníze!

Prostudujte si laskavě následující tipy, než se rozhodnete volat opraváře nebo servisní služby ...
Pokud problémy přetrvávají, obraťte se prosím na svého prodejce.

Problém	Objasnění	Viz stranu
Klimatizační jednotka nepracuje.	• Neudělali jste nějakou chybu při nastavování provozu časovače?	12
	• Při prvním startu začne interní jednotka pracovat do 15 sekund.	
	• Není spálená pojistka, nebo není vypnut vypínač jednotky?	-
V místnosti je zvláštní zápach.	• Překontrolujte, zda tento zápach není způsoben vlhkostí vylučovanou stěnami, kobercem, nábytkem nebo nějakými textiliemi v místnosti.	-
Zdá se, že z klimatizační jednotky vytéká kondenzát.	• Kondenzát vzniká, jestliže proud vzduchu z klimatizační jednotky ochlazuje teplý vzduch v místnosti.	-
Po opětovném spuštění jednotka další 3 minuty nepracuje.	• Toto je způsobeno ochranným zařízením jednotky.	
	• Počkejte 3 minuty a jednotka poté začne fungovat.	-
Chlazení ani topení nejsou dostatečné.	• Není vzduchový filtr znečištěn? Prostudujte instrukce o čištění filtru.	24
	• V místnost zřejmě bylo velké teplo, když byla klimatizační jednotka poprvé spuštěna. Je třeba poskytnout ji určitý čas na ochlazení místnosti.	
	• Nebyla nastavena nesprávná teplota?	14, 16
	• Nejsou u vnitřní jednotky ucpány nasávací či výfukové otvory?	-
Provoz klimatizační jednotky je hlučný.	• Hluk, který připomíná proudění vody. Je to zvuk proudění freonu uvnitř klimatizační jednotky.	
	• Zvuk, který zní, jako když do ovzduší uniká stlačený vzduch. Je to zvuk vysoušení vody, které probíhá uvnitř klimatizační jednotky.	-
Je slyšet nějaký praskot.	• Tento zvuk je vyvoláván rozpínáním / smršťováním vstupní mřížky, atd. vlivem změn teploty.	
Displej je matný, nejasný, nebo černý.	• Není rozpojen jistič?	-

Ukončení životnosti zařízení

Po ukončení životnosti je nutno klimatizační jednotky zlikvidovat dle platné legislativy. Je nutno zajistit:

- odsání a ekologickou likvidaci chladiva
- ekologickou likvidaci všech dalších provozních náplní jednotky (pokud jednotka obsahuje olej nebo jiné náplně)
- po odstranění všech provozních náplní je možno výrobek rozebrat na jednotlivé díly a tyto díly roztřídit dle materiálu, ze kterého jsou vyrobeny.

Všechny materiály je nutno zbavit zbytků provozních náplní a nečistot. Všechny materiály je nutno ekologicky zlikvidovat např. na místě určeném obcí ke sběru jednotlivých materiálů.

Pro likvidaci výrobku po ukončení životnosti doporučujeme použít služeb specializované společnosti.

Při likvidaci výrobku zabraňte úniku chladiva a dalších provozních náplní do životního prostředí - hrozí jeho poškození! Výrobek není možno likvidovat skládkováním nebo ve spalovně.

Model vnitřní jednotky	UB18AH	UB18AC	UB24AH
F/Panel	-	-	-
Výkon chlazení W (Btu/hod.)	5,276(18,000)	5,422(18,500)	7,034(24,000)
Výkon topení W (Btu/hod.)	5,803(19,800)	-	7,854(26,800)
Vstup Chlazení/Topení (W)	1,840/1,970	1,900/-	2,400/2,500
Provozní proud Chlazení/Topení (A)	8,38,9	8,7/-	10,8/11,2
Napájení Chlazení/Topení (α, V, Hz)	1,220-240,50	1,220-240,50	1,220-240,50
Výkonový koeficient (%)	96	94	95
EER Chlazení W/W (kcal/hodW)	2,87(2,47)	2,85(2,45)	2,93(2,52)
(Btu/hod W)	9,78	9,74	10
C.O.P. Topení W/W (kcal/hodW)	2,95(2,53)	-	3,14(2,76)
(Btu/hod W)	10,05	-	10,72
Rozsah nastavení teploty (Chlazení/Topení) (°C)	18~30/16~30	18~30/-	18~30/16~30
Míra snižování vlhkosti (l /hod.)	2	2	3,3
Chladivo (g/oz), typ	1,300(45,9), R410A	1,000(35,3), R410A	1,900(67,1), R410A
Odvodňovací hadice Vnitřní jednotka (mm)	Ø 25	Ø 25	Ø 25
(ID ø) Venkovní jednotka (mm)	Ø 32	-	Ø 32
Cirkulace vzduchu Vnitřní (H/M/L) CMM(CFM)	16,5/14,5/13(583/512/459)	16,5/14,5/13(583/512/459)	18/16,5/14(636/583/494)
Hladina hluku Vnitřní (H/M/L) (dB(A) 3)	36/34/32	36/34/32	37/35/33
Rozměry Vnitřní jednotka (ŠxHxV) (mm)	880x260x450	880x260x450	880x260x450
Vnitřní přední panel (ŠxHxV) (mm)	-	-	-
Čistá hmotnost Vnitřní Kg (lb)	28(61,7)	28(61,7)	28(61,7)

Model venkovní jednotky	UU18AH/UU18AR	UU18AC/UU18AF	UU24AH/UU24AR
Kompresor Typ	Rotační	Rotační	Rotační
Množství č.	1	1	1
Výkon W (Btu/hod.)	5,530(18,860)	5,530(18,860)	6,250(24,800)
Cirkulace vzduchu Výdech Boční/Horní	Boční	Boční	Boční
Venkovní CMM(CFM)	58(2,048)	58(2,048)	58(2,048)
Hladina hluku, Venkovní dB(A),(Akustický tlak, 1m)	55	55	52
Připojovací potrubí Kapalina palců (mm)	1/4(6,35)	1/4(6,35)	1/4(6,35)
(α, Flare napojení) Plyn palců (mm)	5/8(15,88)	5/8(15,88)	5/8(15,88)
Délka, standardní (m)	7,5	7,5	7,5
Max. délka/výška (m)	50/30	50/30	50/30
Rozměry Venkovní ŠxVxH palců (mm)	34,2x25,8x12,6 (870x655x320)	33,0x22,6x10,8 (840x575x275)	34,2x31,5x12,6(870x800x320)
Sada pro nízkou teplotu okolí Venkovní	•(UU18AR)	•(UU18AF)	•(UU24AR)
Čistá hmotnost Venkovní Kg (lb)	52(114,6)	44(98,8)	60(132,2)
Napájecí kabel (s uzemňovacím kabelem) (č.,*mm3)	3*2,5	3*2,5	3*2,5
Připojovací kabel (s uzemňovacím kabelem) (č.,*mm3)	5*0,75	5*0,75	5*0,75



Model vnitřní jednotky	UB24AC	UB30AH	UB30AC
F/Panel	-	-	-
Výkon chlazení W (Btu/hod.)	7,034(24,000)	8,411(28,700)	8,792(30,000)
Výkon topení W (Btu/hod.)	-	9,232(31,500)	-
Vstup Chlazení/Topení (W)	2,450/-	2,950/2 600	2,950/-
Provozní proud Chlazení/Topení (A)	11,0/-	13,5/12,1	13,6/-
Napájení Chlazení/Topení (α, V, Hz)	1,220-240,50	1,220-240,50	1,220-240,50
Výkonový koeficient (%)	93	94	94
EER Chlazení WW (kcal/hodW)	2,87(2,47)	2,85(2,45)	2,98(2,56)
(Btu/hod W)	9,8	9,7	10,17
C.O.P Topení WW (kcal/hodW)	-	3,55(3,05)	-
(Btu/hod W)	-	12,12	-
Rozsah nastavení teploty (Chlazení/Topení) (°C)	18-30/-	18-30/16-30	18-30/-
Míra snižování vlhkosti (l /hod.)	3,3	3,5	3,5
Chladivo (g/oz), typ	1,200(42,4), R410A	2,300(81,2), R410A	1,950(68,85), R410A
Odvodňovací hadice Vnitřní jednotka (mm)	Ø 25	Ø 25	Ø 25
(ID ø) Venkovní jednotka (mm)	-	Ø 32	-
Cirkulace vzduchu Vnitřní (H/M/L) CMM(CFM)	18/16,5/14(636/583/494)	26,5/23/20(936/812/706)	26,5/23/20(936/812/706)
Hladina hluku Vnitřní (H/M/L) (dB(A) 3)	37/35/33	42/40/38	42/40/38
Rozměry Vnitřní jednotka (ŠxHxV) (mm)	744x744x292	1180x298x450	1180x298x450
Vnitřní přední panel (ŠxHxV) (mm)	880x260x450	-	-
Čistá hmotnost Vnitřní Kg (lb)	28(61,7)	38(83,8)	38(83,8)

Model venkovní jednotky	UU24AC/UU24AF	UU30AH/UU30AR	UU30AC/UU30AF
Kompresor Typ	Rotační	Rotační	Rotační
Množství č.	1	1	1
Výkon W (Btu/hod.)	6,250(24,800)	8,235(28,097)	8,235(28,097)
Cirkulace vzduchu Výdech Boční/Horní	Boční	Boční	Boční
Venkovní CMM(CFM)	58(2,048)	58(2,048)	58(2,048)
Hladina hluku, Venkovní dB(A),(Akustický tlak, 1m)	50	54	54
Připojovací potrubí Kapalina palců (mm)	1/4(6,35)	1/4(6,35)	1/4(6,35)
(α, Flare napojení) Plyn palců (mm)	5/8(15,88)	5/8(15,88)	5/8(15,88)
Délka, standardní (m)	7,5	7,5	7,5
Max. délka/výška (m)	50/30	50/30	50/30
Rozměry Venkovní ŠxVxH palců (mm)	34,2x25,8x12,6 (870x655x320)	34,2x31,5x12,6(870x800x320)	34,2x31,5x12,6(870x800x320)
Sada pro nízkou teplotu okolí Venkovní	•(UU24AF)	•(UU30AR)	•(UU30AF)
Čistá hmotnost Venkovní Kg (lb)	57(125,6)	62(136,6)	60(132,2)
Napájecí kabel (s uzemňovacím kabelem) (č. *mm3)	3*2,5	3*2,5	3*2,5
Připojovací kabel (s uzemňovacím kabelem) (č. *mm3)	4*0,75	5*0,75	3*0,75

Model vnitřní jednotky	UB37AH	UB37AC	UB48AH
F/Panel	-	-	-
Výkon chlazení W (Btu/hod.)	10,550(36,000)	10,550(36,000)	14,068(48,000)
Výkon topení W (Btu/hod.)	11,606(39,600)	-	15,474(52,800)
Vstup Chlazení/Topení (W)	3,920/3,330	3,920/-	5,780/4,980
Provozní proud Chlazení/Topení (A)	6.8/6.0	6.8/-	9.9/9.0
Napájení Chlazení/Topení (ø, V, Hz)	3,380-415.50	3,380-415.50	3,380-415.50
Výkonový koeficient (%)	84	84	84
EER Chlazení W/W (kcal/hodW)	2.69(2.31)	2.69(2.31)	2.43(2.09)
(Btu/hod W)	9.18	9.18	8.3
C.O.P Topení W/W (kcal/hodW)	3.48(2.99)	-	3.10(2.67)
(Btu/hod W)	11.89	-	10.6
Rozsah nastavení teploty (Chlazení/Topení) (°C)	18-30/16-30	18-30/16-30	18-30/16-30
Míra snižování vlhkosti (l/hod.)	4	4	5.5
Chladivo (g/oz), typ	2,300(81.2), R410A	2,100(74.1), R410A	4,050(142.8), R410A
Odvodňovací hadice Vnitřní jednotka (mm)	Ø 25	Ø 25	Ø 25
(ID ø) Venkovní jednotka (mm)	Ø 32	-	Ø 32
Cirkulace vzduchu Vnitřní (H/M/L) CMM(CFM)	32/29/26.5(1,130/1,024/936)	32/29/26.5(1,130/1,024/936)	40/36/40(1,413/1,272/1,059)
Hladina hluku Vnitřní (H/M/L) (dB(A) 3)	42/40/38	42/40/38	44/42/40
Rozměry Vnitřní jednotka (ŠxHxV) (mm)	1180x298x450	1180x298x450	1230x370x680
Vnitřní přední panel (ŠxHxV) (mm)	-	-	-
Čistá hmotnost Vnitřní Kg (lb)	38(83.8)	38(83.8)	68(149.9)

Model venkovní jednotky	UU37AH/UU37AR	UU37AC/UU37AF	UU48AH/UU48AR
Kompresor Typ	Scroll	Scroll	Scroll
Množství č.	1	1	1
Výkon W (Btu/hod.)	10,258(35,000)	10,258(35,000)	14,888(50,800)
Cirkulace vzduchu Výdech Boční/Horní	Boční	Boční	Boční
Venkovní CMM(CFM)	105(3,708)	105(3,708)	105(3,708)
Hladina hluku, Venkovní dB(A),(Akustický tlak, 1m)	52	52	56
Připojovací potrubí Kapalina palců (mm)	1/4(6.35)	1/4(6.35)	3/8(9.52)
(ø, Flare napojení) Plyn palců (mm)	5/8(15.88)	5/8(15.88)	3/4(19.05)
Délka, standardní (m)	7.5	7.5	7.5
Max. délka/výška (m)	50/30	50/30	50/30
Rozměry Venkovní ŠxVxH palců (mm)	35.3x41.7x12.6 (870x1060x320)	35.3x41.7x12.6 (870x1060x320)	35.4x48.2x14.6 (900x1225x370)
Sada pro nízkou teplotu okolí Venkovní	*UU37AR)	*UU37AF)	*UU48AR)
Čistá hmotnost Venkovní Kg (lb)	85(187.3)	85(187.3)	93(205.0)
Napájecí kabel (s uzemňovacím kabelem) (č. *mm3)	5*3.5	5*3.5	5*3.5
Připojovací kabel (s uzemňovacím kabelem) (č. *mm3)	5*1.25	4*1.25	5*1.25



Model vnitřní jednotky	UB48AC	UB60AH	UB60AC
F/Panel	-	-	-
Výkon chlazení W (Btu/hod.)	14,068(48,000)	16,999(58,000)	16,999(58,000)
Výkon topení W (Btu/hod.)	-	17,731(60,500)	-
Vstup Chlazení/Topení (W)	5,780/-	6,930/5,025	6,930/-
Provozní proud Chlazení/Topení (A)	9,9/-	11,0/8,7	11,0/-
Napájení Chlazení/Topení (ø, V, Hz)	3,380-415,50	3,380-415,50	3,380-415,50
Výkonový koeficient (%)	84	87	87
EER Chlazení WW (kcal/hodW)	2,43(2,09)	2,45(2,11)	2,45(2,11)
(Btu/hod W)	8,3	8,37	8,37
C.O.P Topení WW (kcal/hodW)	-	3,52(3,03)	-
(Btu/hod W)	-	12,03	-
Rozsah nastavení teploty (Chlazení/Topení) (°C)	18~30/16~30	18~30/16~30	18~30/16~30
Míra snižování vlhkosti (l/hod.)	5,5	6,5	6,5
Chladivo (g/oz.) typ	4,050(142,8), R410A	5,200(183,4), R410A	5,200(183,4), R410A
Odvodňovací hadice Vnitřní jednotka (mm)	Ø 25	Ø 25	Ø 25
(ID ø) Venkovní jednotka (mm)	-	Ø 32	-
Cirkulace vzduchu Vnitřní (H/M/L) CMM(CFM)	40/36/40(1,413/1,272/1,059)	49/45/40/35(1,730/1,589/1,143/1,236)	49/45/40/35(1,730/1,589/1,143/1,236)
Hladina hluku Vnitřní (H/M/L) dB(A) 3)	44/42/40	49/46/44/42	49/46/44/42
Rozměry Vnitřní jednotka (ŠxHxV) (mm)	1230x370x680	1230x370x680	1230x370x680
Vnitřní přední panel (ŠxHxV) (mm)	-	-	-
Čistá hmotnost Vnitřní Kg (lb)	68(149,9)	70(154,3)	70(154,3)

Model venkovní jednotky	UU48AC/UU48AF	UU60AH/UU60AR	UU60AC/UU60AF
Kompresor Typ	Scroll	Reciprocating	Reciprocating
Množství č.	1	1	1
Výkon W (Btu/hod.)	14,888(50,800)	17,740(60,529)	17,740(60,529)
Cirkulace vzduchu Výdech Boční/Horní	Boční	Boční	Boční
Venkovní CMM(CFM)	105(3,708)	105(3,708)	105(3,708)
Hladina hluku, Venkovní dB(A),(Akustický tlak, 1m)	56	58	58
Připojovací potrubí Kapalina palců (mm)	3/8(9,52)	1/2(12,7)	1/2(12,7)
(ø, Flare napojení) Plyn palců (mm)	3/4(19,05)	3/4(19,05)	3/4(19,05)
Délka, standardní (m)	7,5	7,5	7,5
Max. délka/výška (m)	50/30	50/30	50/30
Rozměry Venkovní ŠxVxH palců (mm)	35,4x48,2x14,6 (900x1225x370)	35,4x48,2x14,6 (900x1225x370)	35,4x48,2x14,6 (900x1225x370)
Sada pro nízkou teplotu okolí Venkovní	•(UU48AF)	•(UU60AF)	•(UU60AF)
Čistá hmotnost Venkovní Kg (lb)	93(205,0)	95(209,4)	93(205,0)
Napájecí kabel (s uzemňovacím kabelem) (č.*mm3)	5*3,5	5*3,5	5*3,5
Připojovací kabel (s uzemňovacím kabelem) (č.*mm3)	4*1,25	5*1,25	4*1,25